

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
TỈNH THANH HÓA**

Bản án số: 05/2020/HS- PT

Ngày 07- 01- 2020

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh Phúc

NHÂN DANH

NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

TOÀ ÁN NHÂN DÂN TỈNH THANH HÓA

- Thành phần Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Quốc Văn;

Các thẩm phán: Ông Quách Văn Thành;
Bà Lê Thị Thủy.

- Thư ký Tòa án ghi biên bản phiên tòa: Bà Cao Thị Thu Trang- Thư ký Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa.

- Đại diện viện kiểm sát nhân dân tỉnh Thanh Hóa tham gia phiên tòa: Ông Vũ Trọng Trang- KSV.

Ngày 07 tháng 01 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa mở phiên tòa phúc thẩm công khai xét xử vụ án Hình sự thụ lý số 14/2019/TLPT- HS ngày 18 tháng 12 năm 2019;

Do có kháng cáo đối với bản án số 55/ 2019/HS-ST ngày 11- 10- 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Y, tỉnh Thanh Hóa, đối với:

Bị cáo: Trương Văn K, sinh năm 1978, tại phường X, Thành phố Y, tỉnh Thanh Hóa; Nơi cư trú: Khu phố N, phường Z, Thành phố Y, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: Lớp 01/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trương Văn C và bà: Cao Thị B; có vợ và 05 con, lớn nhất sinh năm 2007 nhỏ nhất sinh năm 2014.

Tiền sự: Không; Tiền án: Ngày 23/8/2018, bị Tòa án nhân dân thành phố Y xử phạt 20.000.000 đồng về tội Đánh bạc, chưa được xoá án tích;

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 19/3/2019 đến ngày 28/3/2019 chuyển tạm giam; Đến ngày 13/7/2019 được áp dụng thay thế biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Anh Trần Văn T, sinh năm 1990 (đã chết);

Người đại diện của bị hại: Ông Trần Văn D, sinh năm 1946 (Bố đẻ bị hại), vắng mặt;

Đều trú tại: Khu phố M, phường Z, Thành phố Y, tỉnh Thanh Hóa.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Vào khoảng 19 giờ 00 phút ngày 19/3/2019, sau khi giao hàng cá và muối cá cho Trương Văn K, anh Trương Đắc G điều khiển xe ô tô tải biển kiểm soát 72C-102.72 đi trên đường 4C theo hướng từ phường Z đi xã Q, thành phố Y. Khi đi đến đoạn đường thuộc khu phố H, phường Z, thành phố Y, nhìn thấy anh Trần Văn T đang điều khiển xe mô tô biển kiểm soát 36M9 - 6576 đi hướng ngược lại, lạng lách phía trước rồi đi sát vào bên trái xe ô tô của mình. Anh Trương Đắc G phải dừng xe ô tô lại, anh Trần Văn T đi qua và dừng xe mô tô ở trước quán tạp hóa của chị Lê Thị Hoa. Anh Trần Văn T vẫy tay yêu cầu anh Trương Đắc G xuống nói chuyện. Anh Trương Đắc G đi lại xin: “anh đi lạng lách may anh em mình không việc gì, anh cho em đi” thì bị anh Trần Văn T túm cổ áo nói: “mày biết tao là ai không”. Anh Trương Đắc G trả lời: “Em không biết” thì bị anh Trần Văn T dùng tay đâm vào mặt, bụng. Anh Trương Đắc G quỳ xuống đường chấp tay xin nhưng vẫn bị anh Trần Văn T dùng tay chân đâm đá vào mặt và người, người can ngăn, anh Trần Văn T không đánh nữa nhưng vẫn ôm cổ anh Trương Đắc G.

Do đó anh Nguyễn Tuấn O phải điều khiển xe mô tô về chỗ Trương Văn K đến để can ngăn anh Trần Văn T. Khi đến nơi, Trương Văn K nói: “đây là người anh họ mang cá cho em, em xin anh”, anh Trần Văn T trả lời: “đ. mẹ mày, mày tuổi gì mà xin cho nó” rồi đi lại đứng cách Trương Văn K khoảng 40 cm. Anh Trần Văn T dùng tay bóp cổ của Trương Văn K và nói: “mày biết tao là ai không”, Trương Văn K trả lời: “em biết anh là ai”. T dùng cùi trỏ đánh một (01) cái vào bụng Trương Văn K. Trương Văn K liền dùng hai bàn tay (tay trái và tay phải) nắm lại tạo thành nắm đấm, đấm liên tiếp hai cái vào vùng hõm ức, hạ sườn phải và vùng bụng phải làm anh Trần Văn T ngồi quỵ xuống đất, còn Trương Văn K bỏ chạy về nhà.

Anh Trần Văn T ôm bụng kêu đau khoảng vài phút rồi đứng dậy tiếp tục dùng tay chân đâm đá anh Trương Đắc G thì được mọi người can ngăn. Anh Trần Văn T được ông Trần Văn Kh đưa về nhà nằm nghỉ. Sau đó, anh Lê Văn Th đến nhà nhìn thấy anh Trần Văn T đang đứng dựa bờ tường rào ôm bụng kêu đau nên đã đưa anh Trần Văn T vào nhà và gọi anh Trần Văn G đến (là Bác sỹ trạm Y tế phường Z) đến đo huyết áp nhưng không được, đã cùng nhau đưa anh Trần Văn T ra Bệnh viện Đa khoa Thành phố Y cấp cứu, trên đường đi anh Trần Văn T đã chết. Đến 20 giờ cùng ngày, Trương Văn K nhận thấy hành vi của mình là vi phạm pháp luật, đã tự nguyện đến Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Y đầu thú, khai nhận toàn bộ hành vi của mình.

Tại bản kết luận giám định pháp y số: 948/GDPY-PC09 ngày 05/4/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá kết luận nguyên nhân chết của anh Trần Văn Thủy là do: Sốc mất máu do vỡ gan trên cơ thể viêm xơ gan mãn tính, gan nhiễm mỡ và có nồng độ còn cao 284,50 mg/100 ml máu

Tại văn bản trả lời số: 272/CV-PC09 ngày 26/4/2019 của Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá trả lời cơ chế hình thành vết thương của anh Trần Văn T như sau: Thương tích bầm tụ máu xung quanh hõm ức, hạ sườn phải và vùng bụng phải trên người anh Trần Văn T do vật tày tác động nên; sử dụng tay đấm có thể tạo nên thương tích cho anh Trần Văn T như đã nêu ở trên (bầm tụ máu xung quanh hõm ức, hạ sườn phải và bụng); không đủ cơ sở xác định chiều hướng gây nên thương tích

bầm tụt máu xung quanh hõm ức, hạ sườn phải và vùng bụng phải của anh Trần Văn T.

Về vật chứng của vụ án: Đối với giấy phép lái xe, giấy chứng nhận đăng kiểm, giấy đăng ký và chiếc xe ô tô biển kiểm soát 72C - 102.72 là của anh Trương Đắc G, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Y đã trả lại cho anh Trương Đắc G. Đối với chiếc xe mô tô, biển kiểm soát 36M9 -6576, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an thành phố Y đã trả lại cho ông Trần Văn Dục (bố bị hại Trần Văn T).

Về trách nhiệm dân sự: Sau khi sự việc xảy ra, Trương Văn K đã bồi thường cho gia đình anh Trần Văn T số tiền 320.000.000 đồng. Gia đình anh Trần Văn Thủy không yêu cầu bồi thường thêm, có đơn xin miễn trách nhiệm hình sự cho bị cáo Trương Văn K.

Tại bản án số 55/ 2019/HS-ST ngày 11- 10- 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Y đã xử:

Tuyên bố bị cáo Trương Văn K phạm tội “Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh”.

Xử phạt bị cáo Trương Văn K 18 (mười tám) tháng tù, thời hạn tù tính từ ngày bắt giam thi hành án, được trừ đi thời hạn tạm giữ, tạm giam trước đó từ ngày 19/3/2019, đến ngày 12/7/2019.

Ngày 22-10- 2019, đại diện của bị hại ông Trần Văn D kháng cáo với nội dung: Xin cho bị cáo Trương Văn K được hưởng mức án nhẹ nhất của khung hình phạt, vì xét thấy mức hình phạt Tòa án sơ thẩm tuyên cho bị cáo quá nặng, bị cáo đã cáo đã thăm hỏi, bồi thường thỏa đáng, sự việc có phần lỗi của bị hại.

Ngày 22-10- 2019, bị cáo Trương Văn K có đơn kháng cáo với nội dung: Xin được giảm hình phạt với mức thấp nhất, vì xét thấy mức hình phạt Tòa án sơ thẩm tuyên cho bị cáo quá nặng, sau khi phạm tội bị cáo đã cáo đã khai báo thành khẩn, ăn năn hối lỗi, tích cực thăm hỏi, bồi thường cho bị hại, sự việc có lỗi từ phía bị hại.

Cùng với đơn kháng cáo, bị cáo K nộp theo tài liệu là Văn bản số 865/PC02 ngày 11-11- 2019 cơ quan Cảnh sát điều tra Công an tỉnh Thanh Hóa xác nhận Trương Văn K đã giúp cơ quan điều tra đưa đối tượng phạm tội ra đầu thú.

Tại phiên tòa, đại diện của bị hại vắng mặt, bị cáo không thay đổi, bổ sung hoặc rút kháng cáo.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân phát biểu quan điểm: Xét thấy bị hại cũng có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho Trương Văn K, ở giai đoạn xét xử phúc thẩm bị cáo có tình tiết giảm nhẹ mới, do đó kháng cáo xin giảm nhẹ hình phạt của Trương Văn K là có cơ sở được chấp nhận. Đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 BLTTHS; Điểm b khoản 2 Điều 135; điểm b điểm s điểm t khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 50 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015; Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, kháng cáo của bị hại, sửa bản án sơ thẩm về mức hình phạt, giảm cho bị cáo Trương Văn K từ 6 đến 9 tháng tù.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1]. Đơn kháng cáo của bị cáo Trương Văn K, đại diện của bị hại ông Trần Văn D gửi trong thời hạn qui định, hợp lệ được xem xét theo trình tự phúc thẩm.

[2]. Xem xét kết quả giải quyết của Tòa án sơ thẩm: Do can ngăn anh Trần Văn T đang đánh anh Trương Đắc G là bạn, thì Trương Văn K cũng bị anh T tấn công bóp cổ và dùng cùi tay đánh mạnh vào bụng, nên bị cáo K cũng dùng tay đánh lại làm anh T bị thương và sau đó chết khi đi cấp cứu. Như vậy, người bị hại đã có hành vi trái pháp luật trước làm cho bị cáo bị kích động mạnh về tinh thần, mất tự chủ dẫn đến có hành vi phạm tội. Nguyên nhân chết, cơ chế hình thành vết thương của anh T đã được Phòng kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Thanh Hoá kết luận giám định pháp y và trả lời. Tòa án sơ thẩm đã áp dụng Luật, xác định tội danh, quyết định về hình phạt, về trách nhiệm dân sự là có căn cứ, đúng qui định, tương xứng với hành vi phạm tội và nhân thân của bị cáo, bảo đảm quyền lợi của bị hại.

[3]. Xét kháng cáo của bị cáo: Bị cáo Trương Văn K bị xử phạt 18 tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh”. Xem xét về lỗi của bị hại thấy rằng anh T đã uống rượu, lái xe lạng lách đánh võng, vô cớ gây sự đánh anh G, khi được Trương Văn K can ngăn thì hung hăng đánh bị cáo, làm cho bị cáo bị kích động mạnh về tinh thần mất khả năng tự chủ, không nhận thức đầy đủ được mức độ nguy hiểm của hành vi và hậu quả có thể xảy ra. Về nguyên nhân chết của bị hại một phần còn do anh T bị viêm xơ gan mãn tính, gan nhiễm mỡ và có nồng độ cồn cao 284,50 mg/100 ml máu. Ở giai đoạn xét xử sơ thẩm, bị cáo có một tình tiết tăng nặng tại điểm h khoản 1 Điều 52, có các tình tiết giảm nhẹ tại điểm b điểm s khoản 1, khoản 2 Điều 51 của BLHS. Đặc biệt, bị cáo được gia đình bị hại xin miễn trách nhiệm hình sự, mặc dù không được chấp nhận nhưng cho thấy bị cáo có trách nhiệm rất tốt với gia đình bị hại, cũng như thể hiện sự ăn năn hối cải. Ở giai đoạn xét xử phúc thẩm, bị cáo K có tình tiết giảm nhẹ mới là tích cực phối hợp cơ quan có trách nhiệm giải quyết vụ án. Từ đánh giá và phân tích nêu trên, Hội đồng xét xử thấy rằng trong vụ án này bị cáo K có nhiều tình tiết giảm nhẹ ở các giai đoạn xét xử, cùng với xem xét yếu tố lỗi và nguyên nhân chết của bị hại, có cơ sở để chấp nhận kháng cáo của bị cáo Trương Văn K xin giảm nhẹ hình phạt.

[4]. Xét kháng cáo của bị hại: Nội dung kháng cáo của bị hại cũng giống với nội dung kháng cáo của bị cáo nên đã được đánh giá ở trên, nhưng qua đó khẳng định thêm được trách nhiệm của bị cáo đối với gia đình bị hại. Kháng cáo của đại diện bị hại là có cơ sở, phù hợp với qui định nên được chấp nhận để xem xét giảm nhẹ cho bị cáo.

[5]. Các nội dung quyết định của bản án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị Hội đồng xét xử phúc thẩm không xem xét.

[6]. Bị cáo Trương Văn K kháng cáo được chấp nhận, không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Vì các lẽ trên;

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ Điều 345, điểm b khoản 1 Điều 355, điểm c khoản 1 Điều 357 BLTTHS;

Áp dụng điểm b khoản 2 Điều 135; điểm b điểm s điểm t khoản 1, khoản 2 Điều 51, điểm h khoản 1 Điều 52, Điều 50 và Điều 38 của Bộ luật Hình sự 2015;

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, kháng cáo của bị hại, sửa bản án sơ thẩm số 55/ 2019/HS-ST ngày 11- 10- 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Y về mức hình phạt đối với Trương Văn K.

Xử phạt: Bị cáo Trương Văn K 9 (Chín) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh”; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án, được trừ thời hạn tạm giữ, tạm giam từ ngày 19/3/2019 đến ngày 12/7/2019.

Các nội dung quyết định của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ ngày hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bị cáo Trương Văn K không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Những nội dung quyết định của án sơ thẩm không có kháng cáo, kháng nghị có hiệu lực kể từ khi hết thời hạn kháng cáo, kháng nghị.

Bản án phúc thẩm có hiệu lực kể từ ngày tuyên án phúc thẩm.

Nơi nhận:

- TAND cấp cao tại Hà Nội;
- VKSND tỉnh Thanh Hóa;
- VKSND TP Y;
- TAND TP Y Sơn;
- Công an TP Y;
- Chi cục THADS TP Y;
- Bị cáo; Bị hại;
- Lưu hồ sơ vụ án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Trương Quốc Văn

**TÒA ÁN NHÂN DÂN
TỈNH THANH HÓA**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

BIÊN BẢN NGHỊ ÁN

Vào hồi 15 giờ 00 ngày 07 tháng 01 năm 2020;

Tại: Tòa án nhân dân tỉnh Thanh Hóa;

Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:

Thẩm phán- Chủ tọa phiên tòa: Ông Trương Quốc Văn;

Các Thẩm phán:

Ông Quách Văn Thành;

Bà Lê Thị Dung.

Tiến hành nghị án vụ án hình sự phúc thẩm thụ lý số 14/2019/TLPT- HS ngày 18/12/2019, đối với:

Bị cáo kháng cáo: Trương Văn K, sinh năm 1978, tại phường Z, Thành phố Y, tỉnh Thanh Hóa; Nơi cư trú: Khu phố N, phường Z, Thành phố Y, tỉnh Thanh Hóa; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hoá: Lớp 01/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông: Trương Văn C và bà: Cao Thị Bùng; có vợ và 05 con, lớn nhất sinh năm 2007 nhỏ nhất sinh năm 2014.

Tiền sự: Không; Tiền án: Ngày 23/8/2018, bị Toà án nhân dân thành phố Y xử phạt 20.000.000 đồng về tội Đánh bạc, chưa được xoá án tích;

Bị cáo bị tạm giữ từ ngày 19/3/2019 đến ngày 28/3/2019 chuyển tạm giam; Đến ngày 13/7/2019 được áp dụng thay thế biện pháp ngăn chặn cấm đi khỏi nơi cư trú, bị cáo tại ngoại, có mặt tại phiên tòa.

Người bị hại: Anh Trần Văn T, sinh năm 1990 (đã chết);

Người đại diện của bị hại kháng cáo: Ông Trần Văn Dục, sinh năm 1946 (Bố đẻ bị hại), vắng mặt;

Đều trú tại: Khu phố M, phường Z, Thành phố Y, tỉnh Thanh Hóa.

Căn cứ Điều 299 và Điều 326 của Bộ luật Tố tụng hình sự;

Căn cứ các chứng cứ và tài liệu đã được xem xét tại phiên tòa, kết quả tranh tụng tại phiên tòa, các quy định của pháp luật.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ THẢO LUẬN, BIỂU QUYẾT, QUYẾT ĐỊNH CÁC VẤN ĐỀ CỦA VỤ ÁN NHƯ SAU:

Về áp dụng luật:

Căn cứ Điều 345, điểm a khoản 1 Điều 355, Điều 356 BLTTHS;

Áp dụng khoản 1 Điều 321; điểm s khoản 1; Điều 38 của Bộ luật Hình sự;

Kết quả biểu quyết: 3/3 đồng ý.

Về xem xét kháng cáo:

Chấp nhận kháng cáo của bị cáo, kháng cáo của bị hại, sửa bản án sơ thẩm số 55/ 2019/HS-ST ngày 11- 10- 2019 của Tòa án nhân dân thành phố Y về mức hình phạt đối với Trương Văn K.

Xử phạt: Bị cáo Trương Văn K 9 (Chín) tháng tù về tội “Cố ý gây thương tích trong trạng thái tinh thần bị kích động mạnh”; thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày bắt giam thi hành án, được trừ thời hạn tạm giữ, tạm giam từ ngày 19/3/2019 đến ngày 12/7/2019.

Kết quả biểu quyết: 3/3 đồng ý.

Về án phí: Bị cáo Trương Văn K không phải chịu án phí hình sự phúc thẩm.

Kết quả biểu quyết: 3/3 đồng ý.

Nghị án kết thúc vào hồi 15 giờ 30 phút, ngày 07 tháng 01 năm 2020.

Biên bản nghị án đã được đọc lại cho tất cả các thành viên Hội đồng xét xử cùng nghe và ký tên.

HỘI ĐỒNG XÉT XỬ PHÚC THẨM

Các thẩm phán

Thẩm phán – Chủ tọa phiên tòa

Quách Văn Thành

Lê Thị Thủy

Trương Quốc Văn